

# Cómo entender su carta de FEMA

---

Los residentes de California que solicitaron asistencia de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) por las tormentas severas recientes e inundaciones recibirán una carta de determinación de FEMA. La carta podría indicar que usted es inelegible para asistencia, pero eso no representa una denegación. A los solicitantes se les proporciona la razón por su inelegibilidad y se les dice qué tienen que hacer para apelar la decisión. Frecuentemente, solo tienen que enviar más información.

## Lea su carta de FEMA con atención

- Si usted es elegible para recibir asistencia de FEMA, la carta indicará la cantidad en dólares de su subvención y cómo se deben usar los fondos. Si su carta indica que usted es inelegible al momento, también explicará por qué y le informará cómo puede apelar esa decisión.
- A veces, los solicitantes no incluyen los documentos que FEMA requiere y podrían necesitar proporcionar información adicional. Unos ejemplos de documentación que falta podrían ser el comprobante de cobertura del seguro, los pagos por resolución de seguros, comprobante de identidad, comprobante de ocupación, comprobante de titularidad y/o pruebas que demuestran que la propiedad dañada era la residencia principal del solicitante.

## Usted tiene 60 días para enviar su apelación a FEMA

- Si usted está en desacuerdo con la decisión de FEMA sobre su elegibilidad para recibir asistencia, o sobre la cantidad de la asistencia otorgada, usted puede enviar a FEMA una carta de apelación y documentos que justifican su reclamación.
- La parte más importante del proceso de apelación es que sepa los plazos. Cuente los 60 días desde la fecha de la carta de determinación de FEMA. Ponga un círculo alrededor de esa fecha en su calendario para recordar que es el último día para enviar su apelación a FEMA. Tenga en cuenta que, después de que FEMA reciba su carta, usted podría recibir una llamada o carta de seguimiento pidiéndole más información.

## Incluya pruebas para justificar su solicitud de apelación

- Es importante incluir los documentos o información que FEMA pide. Tener los documentos correctos para cada reclamación ayuda a FEMA a combatir el fraude y las estafas. A continuación, se indica lo que podría tener que incluir con su carta de apelación:

- Una copia de la **carta de determinación de FEMA**.
- **Cartas del seguro:** Su compañía de seguros podría darle solo una fracción de lo que usted necesita para reparar su hogar, una cantidad insuficiente para ayudarlo a mudarse a otra vivienda o muy poco para reemplazar ciertas pertenencias. Tenga en cuenta que FEMA por ley no puede darle una subvención para algo que su compañía de seguros ya le haya pagado.
- **Comprobante de ocupación:** Una copia de una factura de servicios públicos, una licencia de conducir, un contrato de arrendamiento o un estado de cuenta bancario, un documento de una escuela local, la matrícula de un vehículo de motor o una carta de su patrón. Todos pueden usarse para demostrar que la vivienda o propiedad de alquiler dañada era su residencia principal. “Principal” significa que usted vivía allí durante la mayor parte del año.
- **Comprobante de titularidad:** Documentos hipotecarios o del seguro; recibos de los impuestos o una escritura; recibos de reparaciones significativas o mejoras realizadas a partir de 2016; una carta de un parque de casas rodantes o un documento judicial. Si sus documentos se perdieron o fueron destruidos, haga clic en [www.usa.gov/espanol/reemplazo-documentos-personales](http://www.usa.gov/espanol/reemplazo-documentos-personales) para obtener información sobre cómo reemplazarlos.
- **Estimados de contratistas para reparaciones a la vivienda.**

### **Envíe su carta de apelación por correo o por fax o súbala por Internet, y no se olvide de firmarla y poner la fecha**

- Usted tiene 60 días a partir de la fecha de la carta de determinación de FEMA para enviar su apelación por correo o por fax, o subirla por Internet, si desea que FEMA reconsidere su primera decisión. Firme y feche la apelación. No se olvide de incluir el número de FEMA de nueve dígitos de su solicitud, su número de desastre (**DR-4683-CA**), y los documentos que puede mostrar como pruebas.
  - **Por correo:** FEMA National Processing Service Center, P.O. Box 10055, Hyattsville, MD 20782-8055
  - **Por fax:** 800-827-8112, Dirigido a: FEMA

### **Establezca una cuenta de asistencia por desastre**

- Una manera fácil de proporcionar la información adicional que se necesite es estableciendo una cuenta para subir los documentos por Internet. Para establecer una cuenta o subir los documentos, visite [www.DisasterAssistance.gov/es](http://www.DisasterAssistance.gov/es), haga clic en “Revisar su solicitud e Iniciar sesión” y siga las indicaciones.

## Lo que puede esperar después de presentar su carta de apelación

- Ha escrito su apelación y se la envió a FEMA dentro de los 60 días después de recibir la carta de determinación. ¿Qué ocurrirá ahora? Usted podría recibir una llamada o una carta de FEMA pidiéndole más información. O FEMA podría programar otra inspección de su residencia principal. Sea lo que sea el caso, una vez que usted haya enviado su apelación a FEMA, puede esperar una carta de decisión dentro de los 90 días después de que FEMA la recibe.

## ¿Aún tiene preguntas sobre su carta de FEMA?

- Si tiene preguntas sobre su carta de FEMA, llame a la **Línea de ayuda de FEMA al 800-621-3362**. Si usa un servicio de retransmisión de video (VRS, por sus siglas en inglés), servicio telefónico con subtítulos u otros, proporcione el número para ese servicio a FEMA. Los operadores de la Línea de Ayuda están disponibles todos los días de 7 a.m. a 11 p.m. Marque 2 para español. Marque 3 para un intérprete que hable su idioma.
- También usted puede visitar cualquier Centro de Recuperación por Desastre. Puede localizar un centro aquí: [DRC Locator \(fema.gov\)](https://www.fema.gov/drc-locator).

Para la información más reciente sobre la recuperación de California tras las tormentas invernales severas, inundaciones, deslizamientos de tierra y lodo, visite [FEMA | 4683](https://www.fema.gov/4683). También puede seguir [twitter.com/Cal\\_OES](https://twitter.com/Cal_OES), [facebook.com/CaliforniaOES](https://facebook.com/CaliforniaOES), [@FEMARegion9/Twitter](https://twitter.com/FEMARegion9) y [FEMA en Español | Facebook](https://facebook.com/FEMAenEspañol).

# # #

*La misión de FEMA es ayudar a las personas antes, durante y después de los desastres.*

*Toda la asistencia por desastre de FEMA se proporcionará sin discriminación por motivos de raza, color, sexo (incluido el acoso sexual), orientación sexual, religión, origen nacional, edad, discapacidad, dominio limitado del inglés o situación económica. Si cree que se están violando sus derechos civiles, llame a la línea de Recursos de Derechos Civiles al 833-285-7448.*